

# Correio do Povo

Jaraguá do Sul — Sabbado, 8 de Agosto de 1936 — Santa Catharina

Director: HONORATO TOMELIN

Telephone N. 5

Avenida da Independencia

## Mensagem governamental

Mesmo os que não leem pela cartilha política do actual detentor do poder executivo estadual, não podem negar que o relatorio apresentado a Assemblea Legislativa, é um documento de alto valor, pela verdade que exprime e discutiu administrativo de estadista.

Minuciosa, tratando de todos os assumptos que interessam a administração, deixa bem patente aos olhos do publico, a vontade que o anima de muito fazer pelo Estado. Aliás, neste anno de governo do Dr. Nereu Ramos, temos verificado que se trata com carinho de tudo o que possa redundar em proveito do Estado e assim da collectividade.

A matricula escolar foi no anno de 1935 de 82, 4%. De maio do anno passado, até Junho deste, foram criadas 61 escolas isoladas e desdobradas 12. Foram inaugurados 6 grupos escolares e iniciadas as construções de mais 7. Existem 564 escolas munici-



DR. NEREU RAMOS  
ILLUSTRE GOVERNADOR DO  
ESTADO

paes. As escolas particulares são em numero de 576, das quais 229 são subvencionadas pelas municipalidades. Existem 504 escolas municipais. As escolas particulares são em numero de 576, das quais 229 são subvencionadas pelas municipalidades. Existem 504 professores normalistas, 254 complementaristas e 582 provisórios, ou sejam um total de 1.340 professores.

Os municípios que maior arrecadação tiveram foram os seguintes :

Florianópolis	1.409.000\$000
Joinville	970.000\$000
Blumenau	766.729\$600
Itajahy	492.700\$000
Campos Novos	367.575\$400
Rio do Sul	350.000\$000
Lages	302.000\$000
São Francisco	264.000\$000
Porto União	258.000\$000
Timbó	250.000\$000
Concordia	242.655\$000
Jaraguá	240.000\$000

Os demais municípios, num total de 31 tem renda inferior.

A situação financeira do Estado, segundo o documento governamental é lisongeira. Embora a descriminação de rendas estatuida na Constituição, viesse em parte desfalar o Estado em beneficio do município, augura-se uma renda total superior ao exercicio de 1935.

A maior exportação foi de madeiras, seguindo-se-lhe a banha e tecidos.

O maior comprador foi a Argentina, com 7.348.176\$000, seguindo-se a Alemanha com

## Por causa dos 50 mil contos

Como ja é do dominio publico, a São Paulo - R. Grande está empenhada em obter quem empreste 50.000.000\$000, para aplicar em melhoramentos.

Na Camara Federal, o deputado paranaense, snr. Plinio Tourinho, malhou o páu a valer, nas costas do sr. Gutierrez, desejando saber para onde vai o cobre...

Agora, na Assembléa Legislativa, o deputado por Joinville, Dr. Placido Olympio de Oliveira, tambem fallou sobre o assunto. Diz o ardoroso representante popular - liberal-republicano, que é preciso saber onde vão aplicar o dinheiro. Segundo os jornaes do Paraná, quer o snr. Gutierrez construir uma estrada de ferro no vizinho Estado, ficando Santa Catharina a chupar no dedo. A Linha São Francisco-Porto União e a dessa cidade ao Rio Uruguay, são as unicas que dão resultado à estrada e, assim, tem que arcar com a responsabilidade da metade do empréstimo. No entanto, nosso Estado é tratado como enteado. Os exportadores, para obter um wagão, tem que fazer promessa para o Santo do Iguape, que depois de meses, se lembra e opera o milagre, enquanto os exportadores de Morretes, os recebem em vinte e quatro horas.

A linha está em petições de miseria. Os piores carros de passageiros são destacados para o serviço. Ha dias, tivemos até oportunidade de ouvir uma boa piada. Numa estação de certo movimento embarcaram diversos viajantes. Deparando com um carro novo, com assentos estofados e de couro, bradaram logo : Este veio por engano, pois é do Paraná... O wagão se destinava ao trem especial de Joinville a São Francisco.

No Paraná se construiram

diversas estações novas, enquanto por aqui, nem se manda pintar as velhas.

Não tem que ver, para sermos justos, devemos dar razão ao Deputado catharinense.

## Carestia

Não ha jornal que não combatá a alta dos preços dos generos de primeira necessidade. E não é para menos. Arroz, banha carne, tudo so'be de uma maneira assustadora.

Combaté-se o commerce especulador, que é accusado de açambarcar as mercadorias, para ter lucros fabulosos. Este desmente, dizendo que a alta é proveniente da falta dos productos no mercado.

Ainda agora noticia-se, que em Ribeirão Preto, foi descoberto um armazém com um stock de 100.000 saccos de arroz. Desses dizem logo, os açuladores, existem centenas.

A Liga do Commerce de São Paulo, declarou pelo seu presidente que a alta do arroz é natural, isto é, devido a falta que ha no mercado. Isso mesmo, declara essa entidade ficará provado quando terminar o levantamento dos stocks, mandado fazer pelo governo.

Em quanto isso, surge um cidadão que se propõe a importar arroz por intermedio de uma firma de Hamburgo, que sahirá posto aqui a 655 rs. o kilogramma. Naturalmente sem contar o imposto de importação e demais despezas alphandegarias. Esse arroz poderá ser vendido ao publico em armazens de emergencia a razão de 700 ou 800 reis, quando o nosso está custando ali pelos dois milreis.

A questão é que no encalço do arroz foi a banha e a carne. Tudo está assim pela hora da morte, esta mesmo, ja está tão difficultosa, que nem vontade de morrer se tem. . . Pois se o cidadão não tiver deixado dinheiro para as despezas, fica sujeito a servir de repasto aos urubús e, para ser assim devorado, tanto faz estar vivo, como morto.

## As olympiadas de Berlim

Nas provas olympicas de yoles, disputadas hontem em Berlim, Portugal chegou em decimo segundo logar e o Brasil em vigessimo quarto logar.

**PREFEITURA MUNICIPAL DE JARAGUA'****Editoral**

De ordem do sr. Prefeito Municipal torno publico que durante o corrente mês de AGOSTO, arrecada-se na Contadoria da Prefeitura Municipal a LICENÇA PARA BOMBAS DE GAZOLINA (Emolumentos) e QUOTA DO IMPOSTO DE PATENTE POR VENDA DE BEBIDAS E FUMO- 2º Semestre.

Não satisfazendo o pagamento no referido mês, ficará o contribuinte sujeito à multa de 5% sobre a taxa, no primeiro mês, e, passados 90 dias, à multa de 10%, sendo então feita a cobrança judicialmente.

Secretaria da Prefeitura Municipal de Jaraguá, 1º de Agosto de 1936.

**Renato Sans**  
Secretario Municipal

**Editorial de Jurí**

O DOUTOR FRANCISCO CARNEIRO MACHADO RIOS MERETISSIMO JUIZ DE DIREITO DA COMARCA DE JARAGUA, ESTADO DE SANTA CATARINA, NA FORMA DA LEI, etc.

FAZ SABER que havendo designado o dia 20 do mês proximo vindouro, às onze (11) horas, para abrir a terceira sessão do Tribunal do Juri desta comarca, que trabalhará em dias consecutivos, na sala das audiências deste Juizo, no Edifício do Forum, e havendo procedido ao sorteio dos 28 Jurados que tem de servir na referida sessão, foram, na conformidade das leis em vigor, sorteados os cidadãos seguintes:- Luiz Feiler, Bernadinho H. da Silva, Antonio Mafezzoli, José Teixeira Filho, Julio E Vieira, Curt Vassel, Ricardo Gruenewaldt, Hugo Duarte Santanna, Bernardo Grubba, Otto Hilbrecht, Rudolfo Scheibel, João Marcatto, Oswaldo Coelho Sà Alvaro Batalha (Dr) Henrique Piazera, Mario Rey Gyl, Vendelin Schmidt, Walther Breithaupt, João Machado, Hans Wille, Werner Buhr, Guilherme Schiochet, Estetano Wendler, Ernesto Ruckert, João Morretti, Adolfo Sohn, João Emmendoerfer, Luiz Kienen.

A TOTOS os quais é a cada um de per si, os convido a comparecerem a referida sessão, no dia, hora e local acima designados sob as penas de, pagar a multa de 30\$000 a 50\$000 cada sorteado que faltar a qualquer sessão. E para que chegue ao conhecimento de todos se passou o presente editorial que será atixado as portais do Forum e publicado pela imprensa. Dado e passado nesta vila de Jaraguá, aos vinte e um dias do mês de Julho de mil novecentos e trinta e seis. Eu, Ney Franco, escrivão, o subscrevi, ASSINADO Francisco Carneiro Machado Rios, Juiz de direito da comarca. Está conforme o original, do que dou fé.

Jaraguá, 21 de Julho de 1936.  
o escrivão  
NEY FRANCO

**Portaria N. 14**

O Cidadão Leopoldo Augusto Gerent, Prefeito Municipal de Jaraguá, no uso de suas atribuições; e, considerando que no lugar denominado Tifa dos Martins, deste Município, há necessidade de uma escola noturna para alfabetização de adultos; considerando que o sr. Antonio Martins, brasileiro, compromete-se a manter na referida localidade uma es-

**Movimento de Caixa**

Saldo do dia 30 de Maio 1936	5.487\$960	Transporte . . . . .	225\$500
RECEITA ORÇAMENTARIA		Idem, ao Correio selos postais	16\$000
Renda do dia 2 Junho de 1936	613\$500	Balanço	
DESPEZA ORÇAMENTARIA		Saldo que passa para 5 6 36	4.743\$860
Pago, ord. p.c. folhas mez de Maio c. a.	560\$000		4.985\$360
Idem, subvenção p. c. folhas mez Maio c. a.	50\$000		
Idem, 1 rec. cont. telet. a Joinville Cia. Tel. Cat aluguel aparelho	1\$300		
" " " "	15\$300		
Balanço " " " "	15\$300		
Saldo que passa para 3-6-36	5.459\$560		
	6.101\$460		
DESPEZA ORÇAMENTARIA			
Pago, subvenção p. c. folha mez Maio c. c	160\$000		
Idem, Germano Enke, torn. gazolina e cleo	384\$400		
Balanço :			
Saldo que passa para 4-6-36	5.004\$760		
	5.549\$160		
Saldo do dia 3 de Junho 1936	5.004\$760		
RECEITA ORÇAMENTARIA			
Renda do dia 4 de Junho 1936	332\$800		
	5.337\$560		
DESPESA ORÇAMENTARIA			
Pago, Subvenção p. c. folha mez Maio c. a.	30\$000		
Idem, Luiz Floriani,	125\$000		
" Altredo Mielke, serv. c/ carroça	220\$000		
Idem " " "	24\$000		
Balanço :			
Saldo que passa para 5-6-36	4.938\$560		
	5.337\$560		
Saldo do dia 4 Junho 1936	4.938\$560		
RECEITA ORÇAMENTARIA			
Renda do dia 5 de Junho 1936	46\$800		
	4.985\$360		
DESPESA OBÇAMENTARIA			
Pago, Sebastião Fagundes 20 1/2 dias serv	225\$500		
A transportar . . . . .	225\$500		
cola nas condições acima referidas;			
RESOLVE :			
CONCEDER á Escola Noturna de Alfabetização «ANGELO PIAZERA», situada no supradito lugar e regida pelo cidadão Antonio Martins, a contar da presente data, uma subvenção mensal de 30\$000 -trinta mil reis- paga pela verba «Instrução Pública».			
Registre-se, Publique-se e Comunique-se.			
Prefeitura Municipal de Jaraguá, aos 22 de Julho de 1936.			
<b>Leopoldo A. Gerent</b>			
Prefeito Municipal			
Nesta Secretaria da Prefeitura Municipal de Jaraguá, foi registrada e publicada a presente Portaria, aos 22 dias do mês de Julho de mil novecentos trinta e seis.			
NOTA: A documentação do balancete supra, bem como os livros, estão à disposição de quem queira examinar.			
Visto			
LEOPOLDO A. GERENT			
Prefeito Municipal			
ALFREDO MOSER			
Contador			

# Interesses commerciaes

Será lícito ao Inspector da Fazenda exigir dos pequenos comerciantes livros caixas, contacorrentes e borradores ou equivalentes destes?

Não será isso um abuso de poder?

O snr. Inspector de Fazenda, percorrendo o município, está notificando uns, e multando outros comerciantes por falta dos livros caixas, borradores e conta-correntes, ou equivalentes destes.

Basseia-se esse encarregado do fisco, nos artigos 28 e 30 letra b, do decreto n° 30, que instituiu o imposto sobre vendas e consignações.

O primeiro desses artigos autoriza o encarregado do fisco a proceder confronto entre os fiscaes, e esses livros auxiliares, e o segundo, (art. 30 § 4º letra b) impõe multa aos que se negarem a exhibir esses livros, depois de intimados.

Nenhum delles criou a obrigação de ter esses livros e, não os tendo, como os botequins e pequenos retalhistas — é claro, não os podem exibir.

O Código Commercial criou a obrigatoriedade dos livros "diário" e "copiador de cartas".

A lei estadual acima citada criou, além dos livros do Instituto de duplicatas, mais um para registro de estampilhas e outro para as vendas consignadas.

A exigência do fisco é assim bem extranhável, pois parece querer ser mais realista que o próprio rei.

Se não existe lei que crie a obrigatoriedade desses livros, a exigência feita ao pequeno comércio, é uma exorbitância das funções dos fiscaes.

A função dos fiscaes deve ser de instrução e não de punição na primeira falta. Mas, acima de tudo, o fisco deve fazer suas exigências de acordo com a lei e o bom senso.

Geralmente, os engarregados da arrecadação e fiscalização dos impostos, veem em cada contribuinte um ladrão ou milionário, digno de se lhe por ao peito a pistola, ou, aplicando o regimen comunista, obriga-lo a dividir com o Estado o que possue, sem medir ou pensar quantos sacrifícios lhe custou essa economia.

No caso presente, a exigência merece a atenção das autoridades superiores.

Como se pode exigir de botequins, pequenas casas de comércio, que não vendem 500\$000 mensais e só podem existir por malabarismo de seus proprietários ficarem sujeitos a uma escripturação de livros caixas, borradores, conta - correntes, etc., se esses pobres homens, mal as-

sinam o nome?

Pagar um guarda-livros? Com que roupa, deveria-se perguntar?

Não, ahí deve haver mal entendido. A missão não é chicotar o contribuinte, mas sim aproximar este fisco, afim de que possam, dahi os dois viverem como bons amigos contribuindo para o bem estar deste e daquele, dentro da ordem e da lei.

Se o funcionário agir com calma sem as medidas violentas, estamos certos que melhor cumprirá sua missão e mais confiança merecerá.

O governo do Estado, que tem na chefia suprema um jurista que bem sabe aquilatar e respeitar o direito alheio, ficará melhor servido, com uma ação suasoria, aplicando a medida estremamente recalcitrantes e defraudadores de má fé, e ensinando aos demais seus deveres para com a economia do Estado. Essa medida surtirá melhores efeitos, disso ninguém duvide.

## Agradecimento

A todos os amigos e interessados que de qualquer forma concorreram para o bom êxito da festa popular, realizada no domingo passado, nossos cordiais agradecimentos.

A Diretoria do Colégio „S. Luis“.

## Sociaes

### ANNIVERSARIOS:

Fizeram annos:

No dia 29 de Julho, a exma. sra. Adele Hindelmeier, esposa do sr. Max Hindelmeier.

— Na mesma data, o menino Ernst Bendhack.

— No dia 1. de Agosto, o menino Otto Mey.

— No dia 4, a exma. sra. cña. Helena Ballock, esposa do sr. João Ballock.

— Na mesma data a sra. Annemarie Ballock.

## CONRADOM CELLER

A 4 do corrente defluiu a data natalícia do distinto jovem Courado Möller, competente funcionário da importante firma H. Jordan & Cia., de Joinville; o qual também já exerceu brilhante actividade na redacção desta folha.

Ao talentoso jovem, embora tarde, os nossos cumprimentos.

## Local

**Dia da Patria.** — Sob a presidencia do snr. Marcilio S. Tiago, digno inspector escolar, realizou-se no ultimo sábado, num dos salões da Sociedade de Atiradores, a reunião preliminar, para tratar dos festejos a serem levados à efecto no dia 7 de setembro próximo.

Compareceram os srs. Leopoldo Gerent, Prefeito Municipal; Ricardo Gruenwald, Presidente da Câmara; rev. Padre Alberto, director do Colégio São Luis; dona Leonor Neves, directora do Grupo Escolar; Arthur Breithaupt, presidente do Tiro 406; Rodolpho Hufenissler e Fritz Vogel, pelo Club Germania; e Marcilio S. Thiago e Arthur Müller, que convocaram a reunião.

Foram escolhidas as diversas comissões que tratarão de organizar o programma, que será apresentado na segunda reunião que terá lugar no Salão Buhr, no dia 16 do corrente, às 16 horas. Nessa reunião poderão tomar parte todas as pessoas que quiserem colaborar para o brillantismo dessa magna data brasileira.

**Ainda o sr. Kienas** — Sobre a nota que publicamos no numero passado, referente as declarações do snr. Kienas, recebemos a seguinte carta:

"Jaraguá, 4 de Agosto de 1936. Snr. Redactor do «Correio do Povo». Com relação a sua nota local sob o título: "Ainda a prisão do snr. Kienas" inserta em o seu jornal de 1 de Agosto corrente, temos a declarar, a bem da verdade, que o accusadsr do individuo Kienas, foi o Snr. Dr. Edelvito Campelo de Araujo, então Delegado Auxiliar do Estado e hoje M. D. Director da Penitenciaria do Estado, que segundo disse a diversas pessoas aqui residentes, desse mesmo individuo recebeu a denuncia e por constata-la falsa, efetuou a prisão.

Compete, portanto, a esse estrangeiro, afim de salvar a sua discutida reputação, provar a sua inocencia, processando o Snr. Delegado Auxiliar.

Sem outro assunto aguardando a publicação desta, subscrivemo-nos

*Mario Tavares, Ney Franco, José Gaya, Silvino Macedo, Ismael Pinto, Walter Breithaupt, Mario Rey Gil Reinoldo Rau, Dr. Alvaro Batalha, Dr. Porthos Veloso, Hermilio Ramos, Dr. Diogo O. de Vasconcellos, Fernando A. Alarcon, Higino Alegre Alarcon.*

## Nucleo Catholico Militar

— Jaraguá receberá amanhã a honrosa visita do Nucleo Catholico Militar do 13. Batalhão de Caçadores, de Joinville. A Delegação que se comporá de 160 associados, virá chefiada pelo rev. P. Bernardo e pelo sr. Tenente Neves, seu illustre presidente.

Os excursionistas assistirão a missa das 9 horas, fazendo sua comunhão ge-

ral. É um grandioso testemunho de fé católica, como o nosso município ainda não assistiu, e que conforta aos brasileiros nesta hora angustiosa, onde se procura menosprezar, com ideias que não são nossas, o que temos de mais sagrado — a religião.

Ao bravo Nucleo, ao qual serão prestadas diversas homenagens, as saudações do "Correio".

## Basket-Ball

Para Joinville, onde vai disputar uma partida de Basket com o "Catharinenuse" daquella cidade, segue hoje o valoroso quadro do "T. G. 406", local, composto dos seguintes elementos: Suéco — Epi Mario · Leopoldo · Wiegando Augusto — Déda.

O vencedor será premiado com uma medalha de ouro.

## Cine Central

Como de costume, passará amanhã em duas grandiosas sessões, no Cine Central, o bellissimo film da Radial, intitulado "Duas Noites", com a sympatica artista Conchita Moutenegro.

Dará inicio á função um lindo natural Nacional e um interessante "desenho animado".

## Grupo Escolar "Abdão Batista"

A diretora deste estabelecimento de ensino por nosso intermédio avisa o seguinte:

Transcorrendo a 11 do corrente o primeiro aniversário da Caixa Escolar "Professora Aurelia Valter" reunir-se-ão os membros da diretoria da dita Caixa, às 16,30 horas daquelle dia em uma das salas no Grupo Escolar, afim de serem prestadas contas da gestão, e tomadas providencias que dizem respeito ao funcionamento da útil associação que vai prestando um oportuno auxilio aos alunos pobres.

De acordo com o que prescreve o regulamento da "Caixa a atual diretoria continuará prestando serviços até dezembro, quando será eleita a nova diretoria, para o anno de 1937.

Oportunamente será dado conhecimento aos associados do balancete organizado da primeira gestão da "Caixa".

As sabatinas de agosto terão lugar nos seguintes dias: Grupo Escolar Abdão Batista, dia 11 1. ano masculino; dia 12 1. ano feminino; dia 13 2. ano masculino; dia 14 2. ano feminino; dia 17 e 18 3. ano mixto; dias 19, 20 e 21 4. ano mixto.

Normal Primária Anexa ao G. Escolar. Dia 17 Portugues e Desenho; dia 18 Geografia e Educação Física; dia 19 Arithmetica e Musica; dia 20 Historia Patria e Trabalhos.

Ficam avisados, também os Srs. Pais e interessados que os aluus do Grupo não devem faltar ás sabatinas, pois que das médias obtidas depende a aprovação ou não nos exames finais.



Jaraguá do Sul — Sonnabend, den 8. August 1936 — Santa Catharina

Direktor: HONORATO TOMELIN

Telephon N. 5

Avenida da Independencia

## Ausland.

**Olympische Spiele Brasilien in Berlin. Berlin.** — Nun ist auch, noch kurz vor Beginn der Olympischen Spiele, die brasilianische Rudermannschaft eingetroffen, die sich den „Flamengos“ anschliessen wird. Es war bereits seit verschiedenen Wochen bekannt, das die brasilianischen Ruderer in zwei Gruppen gespalten sind. Die „Flamengos“ behaupten, im Recht zu sein, da das internationale Olympia-Komitee ihren Start autorisiert habe, während die jetzt eingetroffenen Brasilianer der Ansicht sind, dass ihnen das Startrecht zustehe, da sie hierzu von dem brasilianischen Sportverband ermächtigt worden sind.

Die mit der brasilianischen Schwimmermannschaft eingetroffene Schwimmerin Piedade Azevedo Cautinho, wurde von einem hiesigen Pressevertreter interviewt. Die erst 16 jährige Schwimmerin hat fast alle südamerikanischen Rekorde für Frauen schlagen können. Die junge Brasilianerin erklärte dem Pressevertreter, dass sie erst vor etwa anderthalb Jahren mit dem Schwimmsport begonnen und nur brasilianische Lehrer gehabt habe. Nach einem nur drei Monate währenden Training sei es ihr bereits möglich gewesen, die Meisterschaft ihres Klubs zu erringen, während sie sodann im Jahre 1935 südamerikanische Meisterin auf der 200-m Strecke wurde, und im Juni des gleichen Jahres die südamerikanischen Rekorde für die 300- und 400-m Strecke aufstellen konnte. Abschliessend erklärte sie, dass sie mit 5 Minuten 28 Sekunden für die 400-m Strecke zwischen dem 3. und 4. Platz der Weltmeisterliste stehe und ausserdem im Besitz sämtlicher südamerikanischer Schwimmrekorde für Frauen sei, bis auf den der

100-m Strecke, den die Argentinierin Juanita Campbell inne habe. Der Vater der jungen Schwimmerin, der Rechtsanwalt Coutinho, äusserte verschiedentlich seine Freude über seinen Aufenthalt in Deutschland und bat den Pressevertreter, dem brasilianischen Volk seine Grüsse und seine Zuversicht zu übermitteln, dass seine Tochter einen ehrenvollen Platz für Brasilien erringen werde. Bei der brasilianischen Mannschaft befand sich auch der Trainer der Mannschaft, Herr Hubert Sachs aus Porto Alegre, der erklärte, dass er besonderes Vertrauen in den Einiger von Richter, den südamerikanischen Meister, sowie in den brasilianischen Vierer setze. Herr Sachs gab dem Wunsche Ausdruck, besonders der südbrasilianischen Presse seine Grüsse zu übermitteln. Abschliessend konnte der Pressevertreter noch eine kurze Unterhaltung mit dem Fuehrer der brasilianischen Mannschaft, Dr. Decio Amaral Fontoura, Mitglied des brasilianischen

Unterrichtsministeriums, führen. Dr. Amaral Fontoura gab in warmen Worten seiner Dankbarkeit für die äusserst herzliche Aufnahme Ausdruck, welche den brasilianischen Sportlern in Deutschland, zuteil geworden sei; in einem Deutschland, dessen Kampf gegen den Kommunismus man in Brasilien ganz besonders verstehet, da Brasilien sich erst kürzlich in einer ähnlichen Lage befunden habe wie Deutschland vor der Machtübernahme durch Adolf Hitler. Dr. Fontoura beabsichtigte, außer der Vertretung der sportlichen Interessen Brasiliens auch die deutschen Erziehungs-

Unterrichtsorganisationen eingehend kennen zu lernen. Abschliessend äusserte sich Dr. Fontoura noch enthusiastisch über die in Deutschland herrschende Ordnung und erklärte, dass er ent-

schlossen sei, nach seiner Rückkehr zu der Bekämpfung der antideutschen Verleumdungen energisch beizutragen; über die Differenzen zwischen den beiden brasilianischen Mannschaften werde das internationale Olympia-Komitee entscheiden.

**Die Wirren in Spanien.** (A.B.) Berlin. — Von der deutschen Reichsregierung ist den Regierungen von England, Frankreich, Italien und den Vereinigten Staaten der Dank für deren Hilfeleistung beim Abtransport deutscher Staatsangehöriger aus Spanien ausgesprochen worden.

(A.B.) Paris. — Bei dem Versuch, die Meerenge von Gibraltar für die Transporte der spanischen Militärgruppe General Francos von Marokko nach Spanien zu sperren, wurde ein regierungstreues U-Boot „C 34“ durch Bombenabwurf von einem nationalen Flugzeug versenkt. Das Schwesterschiff „C 3“ wurde schwer beschädigt.

(A.B.) Paris. — Wie die französische Presse meldet, tragt sich die spanische Regierung wegen der langsam unhaltbar werdenden Lage in Madrid mit dem Gedanken, nach Valencia überzusiedeln.

(A.B.) Paris. — Nach hier eingegangenen Nachrichten wird in Malaga, Sevilla und Saragossa erbittert gekämpft. Wenn es den Aufständischen auch noch nicht gelang, Malaga zu nehmen, so waren andererseits auch die Regierungstruppen nicht imstande, die Revolutionäre aus den von ihnen besetzten Stellungen zu vertreiben. Im Inneren des Landes hat der Guerillakrieg begonnen, der um eine schnellere Entscheidung herbei-

zuführen, von den Truppen des Generals Franco gefordert wird.

(A.B.) Berlin. — In der hiesigen Presse kommt der Dank des deutschen Volkes den italienischen Behörden gegenüber zum Ausdruck, die sich der schweren Aufgabe unterzogen bis zum Eintreffen eines deutschen Kriegsschiffes die in Spanien lebenden Deutschen zu schützen und abzutransportieren. Der „Völkische Beobachter“ schreibt, die Deutschen wären von den italienischen Behörden und dem Volk mit einer Hochherzigkeit behandelt worden, als ob es sich um die eigenen Landsleute gehandelt hätte.

(A.B.) Madrid. — Der Kommunistenfuehrer Prieto ist zum Oberst des nationalen Heeres ernannt worden. Diese Ernennung wird als der erste Schritt zur Anerkennung der Arbeitermilizen als integrierender Teil der nationalen Verteidigung angesehen. Nach anderen noch nicht öffentlich bekannt gegebenen Bestimmungen wurden die politisch-militärischen Organisationen den Kommissaren der Arbeitergruppen unterstellt.

(A.B.) Rom. — Nach den letzten aus Madrid stammenden Nachrichten beträgt die Zahl der beiden letzten Bruderkämpfen Gefallenen schon heute mehr als 25.000.

(A.B.) Berlin. — Das Panzerschiff „Deutschland“ übernahm nach seinem Eintreffen an der spanischen Küste den Schutz der deutschen Volksgenossen im Norden Spaniens. Die Rueckwanderer aus den Bezirken San Sebastian, Bilbao und Santander wurden teilweise an Bord des Kriegsschiffes genommen. Ein anderer Teil wurde unter militärischer Bedeckung an Bord von Handelsschiffen weiter befördert. Nach der Ablösung durch Kreuzer „Koeln“ wird das Panzerschiff „Deutschland“ nach dem Süden Spaniens gehen. Panzerschiff „Admiral Schwer“ lief Malaga an und stellte hier den Schutz der deutschen Volksgenossen sicher. Der deutsche Dampfer „Saturn“ steht hier zur Verfügung. Nachdem englische See-

streitkräfte den weiteren Schutz der Deutschen zugesichert hatten, ging „Admiral Scheer“ weiter nach Norden um den bedrängten Deutschen in Barcelona Beistand zu leisten. Unter dem Schutze des Panzerschiffes erfolgte heute der Abtransport von 1200 Deutschen mit italienischen Dampfern, von 400 auf deren mit dem Dampfer „Uckermark“ und weiteren 400 mit Dampfer „Fulda“.

(A.B.) Berlin. — Die Siegerin der Olympia-Atlantik-Rallye, die Jacht „Roland von Bremen“ legte die 3.400 Seemeilen lange Strecke zwischen den Bermudas-Inseln und Cuxhaven in 21 Tagen, 4 Stunden und 21 Minuten zurück, machte also täglich 161 Seemeilen. Roland von Bremen traf am Sonntag ein, während das zweite Boot, die Jacht „Bremen“, erst später anlangte und das dritte, „Ashanti“, drei Stunden nach dem zwei-

ten Boot. Alle drei Boote, die die ersten Plätze belegten sind auf deutschen Werften gebaut.

#### **Schulschiff „Almirante Saldanha“.** (A.B.) Berlin.

Staatskommissar Dr. Lippert empfing im Rathause den Kommandanten und die höheren Offiziere des brasiliensischen Schulschiffes „Almirante Saldanha“, die sich einer Einladung der Reichsregierung folgend, hier aufhalten. Zu dem Empfang war auch der brasiliensische Botschafter, Muniz de Aragão erschienen. Staatskommissar Lippert überreichte dem Kommandanten des Schulschiffes Soares Dutra, zur Erinnerung an seinen Aufenthalt in der Reichshauptstadt einen Prachtband des Werkes „Berlin einst und jetzt“. In einer kurzen Ansprache dankte Kommandant Dutra gleichzeitig im Namen des Offizierkorps des Schulschiffes für die herzliche Aufnahme, die sie in der Reichshauptstadt fanden.

Mächte erwartet. England wird durch den Kreuzer „Neptun“ vertreten sein, während Italien den 10.000 Tonnen-Kreuzer „Gloria“ entsenden wird. Schweden schickt die beiden Ausbildungsschiffe „Nariade“ und „Jarama“. Nach Beendigung der olympischen Spiele werden die Kriegsschiffe in Kiel verbleiben, um an der zweiten Internationalen Segelregatta um den Pokal der Flotten teilzunehmen, der zwischen dem 15. und 18. August ausgesegelt werden wird. Bisher haben hierfür nur Deutschland, England, Italien, Holland und Schweden gemeldet, doch wird angenommen, dass noch verschiedene andere Länder sich an diesem Wettkampf beteiligen werden.

#### **Oberst Lindbergh in Berlin.** (A.B.) Berlin.

Der nordamerikanische Fliegeroberst Lindbergh, der Gast der Reichsregierung ist besuchte die Fliegertruppen in Döberitz, besonders die Jagdstaffel, welche nach dem berühmten Flieger von Richthofen benannt ist. Nach der Besichtigung verweilte Lindbergh einige Zeit im Offizierskasino, wo er sich mit seinen deutschen Fliegerkameraden unterhielt.

(A.B.) Berlin. Während der olympischen Segelregatten, welche vom 5. bis zum 10. August in Kiel stattfinden, werden in jenem deutschen Kriegshafen verschiedene Kriegsschiffe ausländischer

## **Bekanntmachung**

### **Sociedade Atiradores Jaraguá**

feiert am 15 u. 16 August ds. Js. das 30 Jähr Jubiläum unter Teilnahme auswärtiger Vereine.

#### **PROGRAMM:**

Freitag den 14: Abends Empfang der auswärtigen Gäste und Unterhaltungsabend  
Sonnabend den 15. ab 9 Uhr morgens: Beginn des Schiessens.  
Abends: Grosser Festball  
Sonntag dem 16: ab 9 Uhr Morgens: Fortsetzung des Schiessens Abends: Festball und Pokalmedaillen- und Preisverteilung.  
Außerdem an beiden Tagen Preiskegeln.  
Windbuechenschiessen, u. s. w.

Alles Auf ZUM SCHUETZENFESTE !!!

## **SCG S.C. Germania**

### **Baile Social**

**Sabbado, 8 de agosto ás 8,30 da noite no SALÃO BUHR**

Ingresso sómente para socios

ENTRADA LIVRE

## **Sport Club Germania**

### **Mitgliederball**

am Sonnabend den 8. August im Salão Buhr  
um 8,30 Uhr abends.

Nur für Mitglieder. — Kapelle Elite Hansa  
Eintritt frei.

## **Empreza Matallurgia Jaraguáense**

Inhaber: JOSE' M. MUELLER.

Jaraguá do Sul — Estado Santa Catharina.

### **Maschinenfabrik und Eisengiesserei**

liefert

Wasserturbinen — Ziegeleimaschinen  
Häckselmaschinen — Zuckerrohrwalzwerke — Pflüge  
Abgüsse in Eisen und Metall roh und bearbeitet  
nach eingereichten Modellen oder Zeichnungen.

## **DR. PAULO MEDEIROS RECHTSANWALT**

#### **SPRECHSTUNDEN:**

**Jaraguá :** Jeden Freitag in Büro des Herrn  
Artur Mueller.

**Hansa :** Jeden 3ten Freitag des Monats, in Büro  
des Herrn Waldemar Luz.

## **Dem Handel**

zur gef. Kenntnissnahme, dass ich ab heutigem Tage von der Firma Carlos Hoepke S/A. das Commissionslager ihrer Nagel-Fabrik «Rita Maria» übernommen habe.

NAEGEL jeder Groesse sind stets vorraetig.

Verkauf nur für Fabrikpreise.

Casa Reinoldo Rau.



## **Achtung!**

«Für Schützen»

Königscheiben

Scheiben für gross- und kleinkalibrige  
Gewehre — Spiegel und Flicken

zu haben bei Reiner & Witt.

**Mussolini 53 Jahre alt.**  
(A.B.) Berlin. — Der Führer und Reichskanzler übermittelte Mussolini anlässlich dessen 53. Geburtstages auf telegraphischem Wege seine Glückwünsche.

**Italien zur Mitarbeit bereit.** (A.B.) Paris. — In französischen diplomatischen Kreisen wird erklärt, dass der italienische Außenminister, Graf Ciano, dem französischen Botschafter in Rom versichert habe, dass Italien nach der Aufhebung der Mittelmeerabmachungen durch England und nach Einladung Deutschlands zu den kommen-europäischen Verhandlungen wieder seine Mitarbeit an der Gestaltung der Internationalen Beziehungen aufnehmen werde.

## Kirchen - Nachrichten.

### Jaraguá I

9 Sonntag n. Trin., 9. Aug., vorm. 9. Uhr, Gottesdienst mit Feier des Hl. Abendmahls und **Anmeldung der Konfirmanden** in Jaraguá Central; desgl. vorm. 1/2 9 Uhr, Kindergottesdienst in der Itapocuinhostrasse.

Mittwoch, 12. Aug. abends 8 Uhr Abendgottesdienst in Jaraguá Central. Freitag, 14. Aug. abends 8 Uhr, Nähabend für Mädchen in der Schule. 10. Sonntag n. Trin., 16. Aug. vorm. 9 Uhr, Gottesdienst in Rio Serro II; desgl. vorm. 3 Uhr, Kindergottesdienst in Jaraguá Central.

Mittwoch, 19. Aug. abends 8 Uhr, Abendgottesdienst in Jaraguá Central.

Frstag, 21. Aug. abends 8 Uhr Nähabend für Frauen in der Schule.

11. Sonntag n. Trin. 23. Aug. vorm. 9 Uhr, Gottesdienst in Jaraguá Central; desgl. vorm. 1/2 9 Uhr, Kindergottesdienst in der Itapocuinhostrasse.

Mittwoch, 26. Aug. abends 8 Uhr, Abendgottesdienst in Jaraguá Central.

Freitag, 28. Aug. abends 8 Uhr, Nähabend für Mädchen in der Schule.

12. Sonntag n. Trin. 30. Aug. vorm. 9 Uhr, Gottesdienst mit Feier des Hl. Abendmahl in der Oberen Itapocuinhostrasse; desgl. vorm. 9 Uhr, Kindergottesdienst in Jaraguá Central, ebenso vorm. 9 Uhr, Kindergottesdienst in Bananal.

H. WALDNER  
Pastor

**DRUCKSACHEN** bekommen Sie schnell und billig bei

Reiner & Witt.

## Inland.

### RUECKZAHLUNG.

Durch ein vom Bundespräsidenten im Portefeuille des Verkehrsministers unterzeichnetes Dekret, wurde ein Sonderkredit in Höhe von 3.000 Contos eröffnet, um hiermit einen dem Staate Santa Catharina geschuldeten Betrag zurückzuvergessen, da die Bundesintervention in der Zeit der Provisorischen Regierung mit Genehmigung des Finanzministers dem genannten Staate gehörige Mittel in gleicher Höhe für den Wiederaufbau der Estrada de Ferro Santa Catharina verbrauchte.

**RUECKTRITT HIESIGER SPANISCHER BEAMTEN** — Infolge der Gerüchte befragt, erklärte der Rat der hiesigen spanischen Botschaft, Herr José Cacer Y Lassance, dass er der Regierung in Madrid telegraphisch sein unwiderrufliches Abschiedsgesuch mitgeteilt habe.

Auch der hiesige spanische Konsul, Herr Eduardo Deniz Navarro, hat der Regierung von seinem Rücktritt Mitteilung zugehen lassen.

**DIAMANT VON 657 KARAT.** — Aus Monte Carmelo wird berichtet, dass auf den Campos da Virada de Santo Ignacio, die von der Firma Botelho & Irmãos ausgebeutet werden, ein rosa Diamant gefunden wurde, der 657 Karat wiegt.

### NATIONALTELEGRAPH

— Der Generaldirektor der Post und des Telegraphen hat beschlossen, die Telegraphenlinie von Florianópolis nach Lagoa, im Staate Santa Catharina, bis Ribirão zu verlängern. Die hierfür vorgesehenen Kosten wurden entsprechend erhöht.

**GEHEIME DRUCKEREI ENTDECKT.** — Die Polizei in S. Paulo konnte eine lange gesuchte heimlich betriebene, kommunistische Druckerei entdecken, die in einem nicht gebrauchten alten Schuppen der Light untergebracht war. Es wurde eine vollständig

eingerichtete Druckerei beschlagnahm, sowie eine Unmenge kommunistischen Propagandamaterials und weiter mehrere zum Gebrauch fertige Dynamitbombe. Auch das Material zur Anfertigung von Bomben wurde gefunden. Anschliessend konnten auch mehrere Personen verhaftet werden, wodurch man auf weitere Spuren zu kommen hofft.

**NEUE STEMPELMARKEN.** — Mit einem Rundschreiben an alle nachgeordneten Stellen des Finanzministeriums, gibt der Generaldirektor der Fazenda Nacional die Einzelheiten und Kennzeichen der Klebesteuermanke für die drei Jahre 1936 bis 1938 bekannt, und ebenso der neuen Marken zur Einziehung der Taxe für Educação e Saude, die von der staatlichen Münze in Umlauf gebracht werden, sobald der Vorrat der bisherigen Marken erschöpft ist.

Auch in S. Paulo fehlt Kleingeld.

Der Generaldirektor der Fazenda übermittelte dem Banco do Brasil ein Telegramm der paulistaner Handelsvereinigung mit welchem diese angesichts des Mangels an Kleingeld darum bitten, die Geldlieferungen an die Delegacia Fiscal jenes Staates in Geldscheinen der kleinsten Werte vorzunehmen.

**FUER MARKENSAMMLER.** — Carlos Gomes Gedächtnismarken.

Von der Regionalen Post und Telegraphenverwaltung wurden die Restbestände der Erinnerungsmarken der Jahrhundertfeier für Carlos Gomes zum Verkauf gestellt. Es handelt sich um eine Serie von drei Werten und zwar eine Marke zu 700 reis und zwei zu je 300 reis. Die Marken zu 300 reis, in roter und brauner Farbe sind genau viereckig.

Es ist das erste Mal dass in Brasilien Marken in diesem Format ausgegeben werden. Die Marken zu 700 reis, in hellbrauner Tönung, bringen eine

Abbildung des Anfangs der Partitur der Oper Guarany. Außerdem gab es noch eine Marke zu 700 reis in blau, die aber nur am Tage der Jahrhundertfeier verausgabt wurde.

### Keine Verständigung zwischen der Delegation in Berlin möglich.

Herr Ferreira dos Santos, der Führer der Delegation der «Especializados», bei den Olympischen Spielen in Berlin, erklärte dort einem Berichterstatter, dass das Internationale Komitee noch nicht den Entscheid der Confederação über die Rueckkehr der Delegation erhalten hätte und da die Spiele erst am Montag ihren Anfang nehmen, so hätte er die Hoffnung, dass die brasiliianischen Ruderer und Schwimmer doch noch teilnehmen werden. Aus diesem Grunde habe er ihre Teilnahme an den grossen Vorbeimarsch bei den Eröffnungsfeierlichkeiten angeordnet. Der Präsident der Confederação Herr Luiz Aranha, erklärte dazu dass keine Verständigung mehr möglich sei. Ein neuer Beschluss könnte nicht gefasst werden, die Rueckkehr sei erfolgt und bleibe aufrechterhalten.

Es scheint also Tatsache zu sein, dass es die streitenden Brüder fertig gebracht haben, die Streitaxt auch angesichts der grössten sportlichen Veranstaltung, die die Welt kennt, nicht zu begraben. Am Mittwoch d. 5. sind also 40 Sportleute Brasiliens, ohne in Tätigkeit getreten zu sein, in Hamburg an Bord gegangen, um hierher zurückzukehren. Die uebrigbleibenden 43 brasiliianischen Sportvertreter werden wahrscheinlich nach Schluss der Spiele am 21. d. M. mit dem «General Osorio» zurueckkehren, nachdem sie noch eine Fahrt durch Deutschland gemacht haben.

### Fußtrittmaschine

#### "Marke Singer"

gebraucht, in gutem Zustand, ist zu verkaufen.

Zu besichtigen im

Hotel Brasil.

## Neueste Nachrichten

### BRASILIEN UND DIE SPANISCHE REVOLUTIONSREGIERUNG.

Die Bundesregierung erhielt von der Regierungsjunta in Spanien die Mitteilung, dass in Burgos die Gegenregierung eingesetzt worden ist. Das Aussenministerium wird die Benachrichtigung beantworten, kann jedoch natürlich die revolutionäre Regierung nicht anerkennen, angesichts der Tatsache, dass in Madrid noch die gesetzmässige Regierung besteht, mit welcher die diplomatischen Beziehungen noch fortduern.

**BEGINN DER OLYMPISCHEN SPIELE.** Berlin. Am 1. August nahmen die Olympischen Spiele unter Beobachtung eines grossen feierlichen Zeremoniells ihren Anfang. Am Nachmittag kreuzte das Luftschiff "Hindenburg" über Berlin.

Dann traf der Führer ein und erklangen die Fanfaren und unter den Klängen der Olympischen Hymne wurde die Olympische Fahne gehisst.

Nach dem Aufmarsch der olympischen Teilnehmer von 53 Staaten eröffnete der Führer die 11. Olympiade mit den Worten: "Ich verkünde die Spiele von Berlin zur Feier der Sportjugend der Welt für eröffnet".

Die Olympia Glocke mit der Inschrift: "Ich rufe die Jugend der Welt" erklang und ein deutscher Athlet sprach - fuer alle Teilnehmer den Olympischen Eid.

Am Sonntag nahmen die Wettkämpfe ihren Anfang.

Im Hochsprung siegte Nord-Amerika mit 2.03 Meter. Im Speerwerfen fuer Damen erreichte Deutsch-

land mit 55,69 Metern die Bestleistung. Im Kugelstoessen uebertraf der Deutsche Wöllke mit 16.20 mtr. seine Gegner.

Der 10.000 mtr. Lauf endete mit ueberlegenem Siege Finlands.

Am 1. Tage war die Preisverteilung folgende:

**Deutschland:** 2 Goldene, 1 silberne 1 bronzen Medaille.

**Finnland:** 1 goldene, 1 silberne, 1 bronzen Medaille.

**Die Verein-Staaten:** 1 goldene, 1 silberne, 1 bronzen Medaille.

**Polen:** 1 bronzen Medaille.

Am Moutag konnte der deutsche Athlet Karl Hein mit 56.49 mtr. beim Hammerwerfen den Weltrekord ueberbieten.

Den 100 mtr. Lauf gewannen 2 Nordamerikaner, die Neger - Läufer Jesse Owens und Metkalf in 10.3 und 10.4 Sekunden.

Auch 2 Sued-Amerikaner, der Brasilianer Leutnant Silvio Padilha und der Argentinier Anderson konnten sich fuer die Zwischenläufe beim 400 und 800 mtr. — Huerdenlauf plazieren.

### Danksagung

Allen denen welche durch Spenden und durch persönliche Dienste zum guten Verlauf unseres Volksfestes beigetragen haben, erstatten wir unsren herzlichsten Dank.

Die Oberin des Collégio São Luiz.

## A Sociedade de Atiradores

festeja nos dias 15 e 16 do corrente o seu 30. anniversario de fundação. Para esse fim organisa, em collaboração com as sociedades congeneres do Estado, o seguinte programma de festejos:

**Sexta-feira, 14 de Agosto:** Recepção dos convidados na sede social.

**Sabbado, 15 de Agosto:** Inicio do campeonato de tiro A' noite BAILE.

**Domingo, 16 de Agosto:** Continuação do campeonato de tiro. A' noite Baile e distribuição das medalhas e premios.

Durante os dias 15 e 16, haverá interessantes disputas de jogos de bolão e outros divertimentos licitos.

Exellente banda musical abrilhantará os festejos.

## Capas Orientaes Impermeaveis

Fabricação da firma RHEINGANTZ do

Rio Grande do Sul

offerece a

Casa Bernardo Grubba

## Editorial

### IMPOSTO DE INDUSTRIAS E PROFISSÕES

De ordem do sr. Coletor, levo ao conhecimento dos interessados, que no decorrer do presente mes de Agosto, arrecada-se nesta Repartição o imposto acima, relativo ao 2. semestre do corrente ano.

E é isso a maior tragédia da vida. V. s., cheio de intelligencia, ambição, imaginação fecunda, é um vencido na vida. E essa terrível duvida conduz milhões de pessoas à loucura, ao divócio e ao suicídio! A causa da sua desgraça pode ser facilmente combatida. Seu ideal será se usar o "Grande Método Fajard" que existe ha 100 annos. Os grandes millionarios e artistas celebres, triumpharam com esta obra do grande sabio Fajard. Editado em 10 idiomas.

Preço oficial 15\$000. Pedidos ao unico vendedor Percilio Bandeira — Chacaria — R. G. do Sul. — Agente geral para o Brasil, Uruguay e Argentina.

## CASA DE SAUDE - Dr. Alvaro Batalha

Diplomado pela Faculdade de Medicina da Bahia

Ex-interno do Hospital Sta Izabel — Ex-interno da Maternidade Climerio Oliveira — Ex-interno do Serviço de Gynecologia — Ex-interno do Serviço anti-berico.

Jaraguá do Sul — Brasil — Santa Catharina

Col. Estadoal de Jaraguá, 1. de Agosto de 1936.

O Escrivão :

Heledoro Borges

O Sabão

## "Virgem Especialidade"

de WETZEL & CIA. - Joinville (Marca registr.)

Torna a roupa branquissima!

